

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező álláspontja szerint az Elsőfokú Bíróság tévedett, amikor elfogadhatatlannak nyilvánította Bart Nijs keresetét; fenntartja, hogy a pert megelőző eljárás, közelebbről a személyzeti szabályzat 90. cikke (2) bekezdésének szabályait betartották.

A Bundesverwaltungsgericht 2005. augusztus 23-i végzésével az Erhard Geuting kontra Direktor der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-375/05. sz. ügy)

(2005/C 330/17)

(Az eljárás nyelve: német)

A Bundesverwaltungsgericht 2005. augusztus 23-i végzésével, amely 2005. október 12-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az Erhard Geuting kontra Direktor der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Bundesverwaltungsgericht a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

1) Az 1992. június 30-i 2066/92/EGK tanácsi rendelettel⁽¹⁾ módosított, 1968. június 27-i 805/68/EGK tanácsi rendelet⁽²⁾ 4a. cikke harmadik francia bekezdése ii. pontjának értelmezésére vonatkozóan:

a) Egy vemhes üsző csak akkor minősül-e anyatehénnek a rendelet (1) bekezdésének alkalmazásában, ha egy olyan anyatehenet helyettesít, amelyre támogatás iránti kérelmet nyújtottak be?

b) Egy vemhes üsző abban az esetben is anyatehénnek minősül-e a rendelet (1) bekezdésének alkalmazásában, ha az előző gazdasági évben egy olyan anyatehenet helyettesített, amelyre támogatás iránti kérelmet nyújtottak be, és azt támogathatónak ismerték el?

c) Egy vemhes üsző, amelyre támogatási kérelmet nyújtottak be, minden esetben csak akkor minősül-e támogathatónak, ha még a kérelem benyújtására előírt határidő letelte előtt megellik?

2. A Bundesverwaltungsgericht a Bíróság döntését kéri továbbá a következő kérdésekről az 1996. december 2-i 2311/96/EK bizottsági rendelettel⁽³⁾ módosított, 1992. december 23-i

3886/92/EGK bizottsági rendelet⁽⁴⁾ 33. cikke (2) és (4) bekezdésének értelmezésére vonatkozóan:

a) Egy termelő akkor sem használta-e fel egy gazdasági évben a támogatási jogait, ha a támogatást kérelmezte ugyan, de a kérelmet elutasították, mivel az érintett állatok nem voltak támogathatóak?

Akkor is ez az eset áll-e fenn, ha nincs arra utaló jel, hogy a kérelemmel visszaéltek?

Összeegyeztethető-e ez az arányosság közösségi jogi elvével?

b) A 3886/92/EGK rendelet 33. cikkének (2) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy olyan helyzetekben, mint a jelen eljárás tárgyát képező, fennmaradnak a támogatási jogok, mert (kellően megalapozott) kivételes eset áll fenn?

c) Azokat a támogatási jogokat, amelyeket a termelőtől a 3886/92/EGK rendelet 33. cikkének (4) bekezdése alapján azért vontak vissza, mert a termelő az 1998-as gazdasági évben a támogatási jogainak több, mint 70 %-át, de kevesebb, mint 90 %-át használta fel, kell-e e termelő számára preferenciális alapon biztosítani a két éves kizárási időszak leteltét követően?

⁽¹⁾ HL L 215., 49. o.

⁽²⁾ HL L 148., 24. o.

⁽³⁾ HL L 313., 9. o.

⁽⁴⁾ HL L 391., 20. o.

A Cour de cassation (Belgium) 2005. szeptember 9-i határozatával a Samotor SPRL kontra État belge ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-378/05. sz. ügy)

(2005/C 330/18)

(Az eljárás nyelve: francia)

A Cour de cassation (Belgium) 2005. szeptember 9-i határozatával, amely 2005. október 14-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Samotor SPRL kontra État belge ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Cour de cassation (Belgium) a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését: